



# Anchorage School District

Lub Tsev Haujlwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Tub Ntxhais Kawm 24-25 Xyoo  
Kawm Ntawv.

**NYEEM NTXIV QHOV CHAW UA HAUJ LWM NTAWM DAIM NTAWV THOV THIAB QHOV CHAW UA HAUJ LWM**

Nyob zoo Niam Txiv/Tus Saib Xyuas:

Cov menuam yaus xav tau zaub mov noj qab haus huv los kawm. **Anchorage School District** muab zaub mov noj qab nyob zoo txhua hnub kawm ntawv. Cov plusas tshais theem pib nqi \$4.00; Cov plusas su qis yog \$5.75. Tsev kawm ntawv theem nrab noj tshais nqi \$4.25; noj su nqi \$6.25. Tsev kawm ntawv theem siab noj tshais nqi \$4.50; noj su nqi \$6.75. Cov nqi no tsis suav nrog cov plusas noj them rov qab, tab sis tsis suav nrog cov khoom la carte xws li mis nyuj thiab lwm yam khoom muag sib cais. Yog tias koj cov menuam tsim nyog, lawv tsis yog plusas tshais thiab plusas su tuaj yeem pub dawb, tab sis tsis yog txa nqi, \$0.30 rau plusas tshais thiab \$0.40 rau plusas su. **Hauv qab no yog qee cov lus nug thiab lus teb los pab koj nrog cov txheem ntawv thov.**

1. **Leej twg tuaj yeem thov?** Txhua tsev neeg uas muaj menuam kawm ntawv yuav tsum them cov plusas noj hauv tsev kawm. Rau cov npe tam sim no ntawm Cov Tsev Kawm Ntawv Nqi Them Nqi mus rau ntawm [www.asdk12.org/nutrition](http://www.asdk12.org/nutrition), nyob rau hauv "Daim Ntawv Thov Khoom Noj Dawb thiab Txom Nyem" tab.
2. **Kuv puas tuaj yeem thov online?** Yog! Peb txhawb kom cov neeg thov tuaj yeem thov online. Thov online tam sim no ntawm [www.schoolcafe.com/anchorage](http://www.schoolcafe.com/anchorage).
3. **Leej twg tuaj yeem tau txais zaub mov dawb lossis txa nqi?**
  - A. Txhua tus menuam yaus hauv tsev neeg tau txais SNAP (ex. Cov nyiaj muas noj), FDPIR thiab TANF tau txais zaub mov dawb.
  - B. Cov menuam yug ua ntawv rau hauv lub luag haujlwm tau cai ntawm lub chaw saib xyuas los yog tsev hais tau txais zaub mov dawb.
  - C. Cov menuam yaus uas koom nrog hauv lawv lub tsev kawm ntawv qhov kev pab cuam Head Start tau txais zaub mov dawb.
  - D. Cov menuam yaus uas tau ua raws li lub ntsiab lus ntawm cov neeg tsis muaj tsev nyob, khiav tawm, lossis neeg tsiv teb tsaws chaw tau txais zaub mov dawb.
  - E. Cov menuam yaus yuav tau txais zaub mov dawb lossis txa nqi yog tias koj tsev neeg tag nrho **Cov nyiaj tau los tag nrho (ua ntej them se lossis kev txiav tawm, suav nrog cov nyiaj faib nyiaj mus tas li)** poob rau hauv cov kev txwv ntawm Tsoom Fwv Teb Chaws Cov Nyiaj Tau Los Cov Lus Qhia Txog Kev Tsim Nyog tau teev tseg hauv qab no: **Tsoom Fwv Teb Chaws Tsim Nyog Cov Nyiaj Tau Los rau Xyoo Kawm Ntawv 2024-2025.** Nco tseg: Cov ntawv thov tau txais ua ntej Lub Kaum Ob Hlis 31, 2024, yuav suav nrog 2023 PFD, \$1,312.00 ib PFD thov.

Lub tsev loj	Txhua xyoo \$	Ib hlis \$	Ob zaug ib hlis \$	Ob lub lis piam \$	Txhua lub lim tiam \$
1	34,799	2,900	1,450	1,339	670
2	47,249	3,938	1,969	1,818	909
3	59,700	4,975	2,488	2,297	1,149

*Educating All Students for Success in Life*

Anchorage School Board Andy Holleman, President

Carl Jacobs, Vice President

Dora Wilson, Clerk

President

Kelly Lessens, Treasurer

Margo Bellamy

Dave Donley

Pat Higgins

Superintendent Dr. Jharrett Bryant

4	72,150	6,013	3,007	2,775	1,388
5	84,601	7,051	3,526	3,254	1,627
6	97,051	8,088	4,044	3,733	1,867
7	109,502	9,126	4,563	4,212	2,106
8	121,952	10,163	5,082	4,691	2,346
Txhua tus neeg ntxiv	12,451	1,038	519	479	240

**4. Kuv yuav ua li cas thiaj paub yog tias kuv cov menuam tsim nyog tau txais kev pab rau kev tsis muaj tsev nyob, Runaway, lossis Migrant?**

- A. Cov tswv cuab ntawm koj tsev neeg puas tsis muaj chaw nyob ruaj khov? Cov tswv cuab ntawm koj tsev neeg puas tsis muaj chaw nyob ruaj khov? Koj tsev neeg puas tau hloov chaw raws caij nyooq? Puas muaj cov menuam nyob nrog koj uas tau xaiv tseg lawv tsev neeg lossis chaw nyob? Yog tias koj ntseeg tias cov menuam yaus hauv koj tsev neeg ua tau raws li cov lus piav qhia no thiab tsis tau qhia rau koj cov menuam yuav tau txais zaub mov dawb, thov hu rau tus menuam hauv kev hloov pauv tus neeg sib tham ntawm (907)742-3833 lossis mus saib CIT lub vev xaib ntawm <http://www.asdk12.org/CITH>.
- B. Cov tsev neeg uas koom nrog kev nuv ntses rau tus kheej (nqaj thiab dej tsis qab), clamping, crabbing, cw, lag luam nuv ntses, ua ntses, txiav ntoo, txiav txiv hmab txiv ntoo los yog ua liaj ua teb tuaj yeem mus saib hauv Migrant Education lub vev xaib los soj ntsuam kev tsim nyog <https://www.asdk12.org/migrated> lossis hu rau Migrant Education ntawm (907)742-4275.

**5. Kuv puas yuav tsum tau ua daim ntawv thov rau txhua tus menuam? Tsis yog. Siv **Ib** Daim ntawv thov zaub mov dawb thiab txo nqi tsev kawm ntawv rau **TAG NRHO ASD cov menuam kawm ntawv hauv koj tsev neeg**, suav nrog cov menuam kawm Kindergartens thiab PreK. Peb tsis tuaj yeem pom zoo rau daim ntawv thov uas tsis tiav, yog li thov nco ntsoov sau tag nrho cov ntaub ntawv uas xav tau. Xa daim ntawv thov ua tiav rau koj lub tsev kawm ntawv uas koj sau npe lossis rau Tub Ntxhais Kawm Khoom Noj, 1307 Labar St, Anchorage, AK 99515.**

**6. Kuv puas yuav tsum ua daim ntawv thov yog tias kuv tau txais tsab ntawv xyoo no hais tias kuv cov menuam twb tau txais zaub mov dawb?** Tsis yog, tab sis thov nyeem tsab ntawv kom zoo thiab ua raws li cov lus qhia. Yog tias ib tug menuam hauv koj tsev neeg tau ploj ntawm koj daim ntawv ceeb toom kev tsim nyog, hu rau Student Nutrition tam sim ntawd kom tsis txhob muaj feem cuam tshuam cov nqi noj mov.

**7. Kuv tus menuam daim ntawv thov raug pom zoo xyoo tas los. Kuv puas yuav tsum tau sau lwm tus?** Yog lawm. Ib tug menuam kawm ntawv qhov kev tsim nyog tau txais los ntawm xyoo kawm dhau los (ua ntej Lub Xya Hli 1) yuav siv tau txog 30 hnub ua haujlwm rau xyoo kawm tshiab, lossis txog thaum muaj kev txiav txim siab tshiab, yam twg los ua ntej. 30 hnub ua hauj lwm pib ntawm thawj hnub ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv. Koj yuav tsum xa daim ntawv thov tshiab tshwj tsis yog tias koj tau txais kev ceeb toom los ntawm cov kev pab cuam zaub mov uas qhia tias koj tus menuam muaj cai rau xyoo kawm ntawv tshiab.

**8. Kuv tau txais WIC thiab/lossis Denali Kid Care. Kuv cov menuam puas tuaj yeem tau txais zaub mov dawb?** Cov menuam yaus hauv tsev neeg tau txais cov nyiaj pab WIC lossis Denali Kid Care **TSIS TAU** cia li tsim nyog tau txais kev pab noj mov dawb. Koj yuav tsum thov txhua xyoo kawm ntawv.

**9. Cov ntaub ntawv kuv muab puas yuav raug kuaj xyuas?** Yog lawm, peb tuaj yeem thov kom sau ntawv pov thawj txog tsev neeg cov nyiaj tau los lossis kev tu menuam uas koj qhia. Cov ntaub ntawv pov thawj ntawm SNAP lossis TANF tus lej xov tooj yog cov ntaub ntawv los ntawm Kev Pabcuam Pej Xeem hu ua "Cov Khoom Noj Dawb Tsev Kawm Ntawv / Daim Ntawv Pov Thawj Ncaj Ncees" hnub tom qab Lub Xya Hli 01, 2024, xa tsab ntawv no ncaj qha mus rau Tub Ntxhais Kawm Khoom Noj ntawm snadmin@asdk12.org.

**10. Yog tias kuv tsis tsim nyog tam sim no, kuv puas tuaj yeem thov tom qab?** Yog lawm. Koj tuaj yeem thov txhua lub sijhawm hauv xyoo kawm ntawv yog tias koj tsev neeg loj hlob, cov nyiaj tau los poob qis, lossis yog tias koj pib tau txais SNAP (Food Stamps), TANF, lossis lwm yam txiaj ntsig.

- 11. Yuav ua li cas yog tias kuv tsis pom zoo nrog tsev kawm ntaww qhov kev txiav txim siab ntawm kuv daim ntaww thov?** Koj tuaj yeem hu rau Student Nutrition los tham txog koj li kev txiav txim siab tsim nyog. Koj kuj tseem tuaj yeem thov kev sib hais los ntawm kev sau ntaww mus rau: Student Nutrition Director, 1307 Labar St., Anchorage, AK 99515.
- 12. Kuv puas tuaj yeem thov tau yog tias ib tug neeg hauv kuv tsev neeg tsis yog neeg xam xaj Asmeskas?** Yog lawm. Koj, koj cov menuam, lossis lwm tus neeg hauv tsev tsis tas yuav yog neeg xam xaj Asmeskas los thov zaub mov dawb lossis txo nqi.
- 13. Yuav ua li cas yog tias kuv cov nyiaj tau los tsis zoo ib Yam?** Sau tus nqi uas koj ib txwm tau txais. Piv txvv li, yog tias koj ib txwm tau txais \$1,000 txhua lub hlis, tab sis koj tsis ua haujlwm rau lub hli tas los thiab tsuas tau txais \$900, koj yuav tsum muab tso tseg tias koj tau txais \$1,000 ib hlis. Yog tias koj ib txwm tau txais nyiaj ua haujlwm dhau sijhawm, suav cov nyiaj tau los no thiab. Yog tias koj tsis tau txais cov nyiaj ua haujlwm dhau sijhawm, tsis txhob suav cov nyiaj tau los ntawd.
- 14. Yuav ua li cas yog tias qee cov tswv cuab hauv tsev tsis muaj ntaub ntaww qhia nyiaj tau los?** Yog cov tswv cuab ntawm tsev neeg tsis tau txais cov nyiaj tau los, thov sau \$0 hauv daim teb. Yog tias ib qho nyiaj khwv tau los raug tso tseg, peb yuav xav tias lawv cov nyiaj tau los yog \$0.
- 15. Peb nyob hauv tub rog; Kuv yuav qhia peb cov nyiaj tau los li cas?** Koj cov nyiaj them yooj yim, COLA, thiab nyiaj tshwj xeeb yuav tsum tau tshaj tawm raws li cov nyiaj tau los. Yog koj tau txais nyiaj ntsuab pub dawb rau tsev nyob, khoom noj, lossis khaub ncaws, lossis tau txais Family Subsistence Allowance, nws yuav tsum suav nrog hauv cov nyiaj tau los. Koj tsis thov BAH yog tias koj nyob ntawm lub hauv paus lossis tshaj tawm. BAH yuav tsum suav nrog cov nyiaj tau los rau cov neeg nyob hauv tsev lossis sab nraud. Ib qho kev sib ntaus sib tua ntxiv uas tau los ntawm kev xa tawm kuj tsis suav nrog cov nyiaj tau los.
- 16. Yuav ua li cas yog tias tsis muaj chaw txaus rau kuv tsev neeg hauv daim ntaww thov?** Sau npe txhua tus neeg hauv tsev neeg rau ntawm daim ntaww thov cais thiab muab tso rau hauv koj daim ntaww thov. Los yog thov online.
- 17. Kuv tsev neeg xav tau kev pab ntxiv.** Yog xav paub ntxiv txog cov kev pab cuam hauv Alaska mus saib hauv [www.dhss.alaska.gov/dpa](http://www.dhss.alaska.gov/dpa) lossis hu rau (800)478-7778 rau Division of Public Assistance's Hotline.

Hu rau Student Nutrition Office ntawm email ntawm SNAAdmin@asdk12.org lossis ntawm (907)348-5145 yog xav tau kev pab ntxiv .

Ua tsaug,



Marci McGill: koj puas xav tau ntawm thwjtum?  
Senior Director, Student Nutrition

**Txoj Cai Tswjfwm Ntiag Tug: Qhov no piav qhia txog peb yuav siv cov ntaub ntawv uas koj muab rau peb li cas.** Richard B. Russell National School Lunch Act xav kom siv cov ntaub ntawv ntawm daim ntawv thov no. Koj tsis tas yuav muab cov ntaub ntawv, tab sis yog tias koj tsis ua. Peb tsis tuaj yeem pom zoo rau koj tus menuam noj mov dawb lossis t xo nqi. Koj yuav tsum suav nrog tus lej social security ntawm tus neeg laus hauv tsev neeg uas kos npe rau daim ntawv thov. Tus lej social security tsis tas yuav tsum tau thaum koj ua ntawv thov sawv cev rau tus menuam yug los lossis thaum koj sau npe rau Kev Pabcuam Kev Noj Qab Haus Huv Ntxiv (SNAP), Kev Pabcuam Ib ntus rau Cov Tsev Neeg Txom Nyem (TANF), lossis Program Distribution Program ntawm Indian Reservations (FDPIR). Tus lej social security lossis lwm tus cim rau koj tus menuam, lossis thaum koj qhia tias tus neeg laus hauv tsev neeg kos npe rau daim ntawv thov tsis muaj tus lej social security, tsis tas yuav tsum tau. Peb yuav siv koj cov ntaub ntawv los txiav txim seb koj tus menuam puas tsim nyog tau noj mov dawb lossis t xo nqi, thiab rau kev tswj hwm cov kev pab cuam noj su thiab noj tshais. Peb TAM SIM NO qhia koj cov ntaub ntawv tsim nyog rau kev kawm, kev noj qab haus huv, thiab khoom noj khoom haus los pab lawv ntsuam xyuas, pab nyiaj, lossis txiav txim siab cov txiaj ntsig rau lawv cov kev pab cuam; cov neeg soj ntsuam xyuas cov haujlwm, thiab cov tub ceev xwm los pab lawv saib xyuas thiab ua raws txoj cai ntawm txoj haujlwm.

**Nqe lus hais txog kev tsis sib cais:** Raws li tsoom fwv txoj cai lij choj pej xeem txoj cai thiab US Department of Agriculture (USDA) pej xeem cov cai thiab cov cai, lub koom haum no raug txwv tsis pub muaj kev ntxub ntxaug raws li haiv neeg, xim, keeb kwm ntawm lub teb chaws, poj niam txiv neej (xws li poj niam txiv neej thiab kev xav ntawm kev sib deev), kev tsis taus, hnub nyoog, los yog kev ua pauj lossis kev ua pauj rau kev ua haujlwm rau pej xeem cov cai ua ntej. Cov ntaub ntawv qhia txog qhov kev zov me nyuam yuav raug muab ua hom lus uas tsis yog lus Askiv. Cov neeg xiam oob khab uas xav tau lwm txoj kev sib txuas lus kom tau txais cov ntaub ntawv qhia txog kev pab cuam (xws li, Braille, luam ntawv loj, daim kab xev, Cov Lus Cim Asmeskas), yuav tsum hu rau lub xeev lub luag haujlwm lossis lub chaw haujlwm hauv cheeb tsam uas tswj hwm txoj haujlwm, lossis hu rau USDA's TARGET Center ntawm (202) 720-2600 (lub suab thiab TTY), lossis hu rau USDA los ntawm Tsoom Fwv Teb Chaws Relay Service ntawm (800) 877-8339. Txhawm rau ua daim ntawv tsis txaus siab txog kev ntxub ntxaug lwm tus, tus neeg tsis txaus siab yuav tsum ua kom tiav Daim Ntawv Foos AD-3027, USDA Daim Ntawv Tsis Txaus Siab Kev Sib Haum Xeeb uas tuaj yeem tau txais online ntawm: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, los ntawm ib lub chaw haujlwm USDA, hu rau (866) 632-9992, lossis sau ib tsab ntawv xa mus rau USDA. Tsab ntawv yuav tsum muaj tus neeg tsis txaus siab lub npe, chaw nyob, xov tooj, thiab sau cov lus piav qhia txog qhov kev iab liam kev ntxub ntxaug kom nthuav dav txaus los qhia rau Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR) txog qhov xwm txheej thiab hnub tim ntawm kev iab liam. Daim ntawv ua tiav AD-3027 lossis tsab ntawv yuav tsum xa mus rau USDA los ntawm:

**1. Mail:** US Department of Agriculture Office of the Assistant Secretary for Civil Rights 1400 Independence Avenue, SW Washington, DC 20250-9410; o **2 fax:** (833) 256-1665 lossis (202) 690-7442; los yog **3. email:** program.intake@usda.gov

Lub tsev kawm ntawv no yog ib qho chaw muab kev pabcuam vaj huam sib luag.

## Cov lus qhia rau kev thov zaub mov dawb thiab txa nqi tsev kawm ntawv

- Ib daim ntawv thov rau ib tsev neeg.
- LUB TSEV KAWM NTAVV YOG IB TUG ME NYUAM,LOSSIS COV NEEG LAUS NYOB NROG KOJ.
- LUB SIJ HAWM NTAWM LUB SIJ HAWM YUAV TSUM TXAIS KEV THOV VAJTSWV COV LUS TSEEM CEEB.

### Cov lus qhia rau Foster Child Application: (yuav tsum tam sim no yog pawg ntseeg ntawm Lub Xeev lossis Pawg Neeg Txiat Txim Siab)

Yog hais tias **tag nrho** cov me nyuam muaj npe yog cov me nyuam yug los: Ua cov kauj ruam 1 **thiab** 4 hauv qab no.  
Yog tias **gee** cov menuam uas tau teev npe yog cov menuam yug los: Ua kom tiav cov kauj ruam 1 mus **txoq** 4 hauv qab no.

#### Daim ntawv thov tsev neeg thiab nyiaj tau los yog PFD cov lus qhia:

**Kauj ruam 1:** Sau txhua tus menuam tus menuam kawm ntawv ID, npe , hnub yug thiab qib. Muab X rau hauv lub thawv rau Foster, tsis muaj tsev nyob, neeg tsiv teb tsaws chaw, lossis khiav tawm tias siv rau koj tus menuam. Yog tus menuam tsis muaj tsev nyob lossis khiav tawm, thov hu rau Child in Transition Liaison ntawm (907) 742-3833. Yog Tus Me Nyuam Migrant, thov hu rau Migrant Education Department ntawm (907) 742-4275 seb koj cov menuam puas tsim nyog. Kos lub thawv tsis kos npe rau koj tus menuam hauv cov kev pabcuam no.

**Kauj ruam 2 :** Yog tias ib tus neeg hauv tsev neeg tau txais **SNAP/TANF/FDPIR** cov txiaj ntsig saib cov lus qhia hauv qab no.

**Kauj Ruam 3:** Sau tag nrho cov neeg nyob hauv tsev neeg, cov nyiaj tau los thiab **sau tag nrho cov tsev neeg loj**.

**Lub npe:** L yog lub npe tag nrho ntawm **txhua** tus neeg nyob hauv koj tsev neeg, **suav nrog koj tus kheej, txhua tus menuam yaus (txawm tias menuam mos thiab cov hnub nyog tsis kawm ntawv)**, muaj feem cuam tshuam lossis tsis yog (xws li niam tais yawm txiv, lwm tus txheeb ze , phooj ywg lossis cov me nyuam tu). Txuas lwm daim ntawv thov yog tias xav tau .

**Cov nyiaj tau los:** Rau txhua tus neeg hauv tsev, sau txhua hom nyiaj tau los uas tau txais rau lub hli. Koj yuav tsum qhia peb tias koj tau txais pes tsawg nyiaj—ib lub lis piam, txhua lub lim tiam, ob zaug hauv ib hlis, lossis ib hlis. Rau cov nyiaj khvw tau los, nco ntsoov sau tag nrho cov nyiaj koj khvw tau, tsis yog tsuas sau cov nyiaj uas koj nqa mus tsev. Cov nyiaj tau los tag nrho yog cov nyiaj koj tau ua ntej se thiab lwm yam kev txiav tawm.

**Yog Tsis Muaj Nyiaj Tau Los:** Mark Zero los yog tawm ntawm qhov khoob .

**Alaska Permanent Fund Dividend:** Qhia seb tus tswv cuab hauv tsev puas tau **pom zoo** kom tau txais PFD i n **txhua xyoo teev** los ntawm kev kos npe rau qhov tsim nyog , txawm tias qhov chaw nres nkuj kuv nyob lossis tag nrho cov nyiaj faib tau garnished

**Social Security Number:** Daim ntawv thov kos npe rau cov neeg laus hauv tsev neeg yuav tsum muab 4 tus lej kawg ntawm SSN lossis kos rau " Kim yog tsis muaj SSN " bo x ua .

**Kauj Ruam 4:** Kos npe thiab hnub tim daim foos . Thov c omplete tag nrho cov ntaub ntawv tiv tauj hauv c as peb muaj lus nug .

**Yeem:** Ethn i nroog los yog haiv neeg yog xaiv tau.

#### SNAP (Food Stamps) , FDPIR , los yog TANF cov kev pab cuam cov lus qhia:

**Kauj ruam 1:** Sau txhua tus menuam tus tub kawm ntawv ID , npe , hnub yug , thiab qib .

**Kauj ruam 2:** Sau tus **me nyuam tus lej Case** rau SNAP , FDPIR lossis TANF cov txiaj ntsig thiab hla mus rau Kauj Ruam 4 .

**Kauj Ruam 3:** Hla qhov no.

**Kauj ruam 4 :** Kos npe thiab hnub tim daim foos . Thov sau kom tiav tag nrho koj cov ntaub ntawv tiv tauj yog peb muaj lus nug.

**Yeem:** Haiv neeg lossis haiv neeg yog xaiv tau.

**Peb yuav thov ib daim qauv ntawm koj tus menuam tsab ntawv CASE tom qab Lub Xya Hli 01, 2024. Yog tias koj tsis muaj daim ntawv theej tam sim no, sau daim ntawv thov ua daim ntawv thov tsev neeg, cov lus qhia saum toj no.**

#### Piv txwv ntawm Cov Nyiaj Tau Los Qhia

Kev pab , nyiaj yug me nyuam , nyiaj pab	Kev them nyiaj pab pej xeem
Cov nyiaj rho tawm los ntawm cov nyiaj khaws tseg / cov nyiaj faib tawm	Cov nyiaj pab tsis tu ncua los ntawm cov
neeg tsis nyob hauv tsev neeg yog cov txiaj ntsig kev tsis tauj.	Strike cov txiaj ntsig
Cov nyiaj tau los ntawm vaj tse / kev ntseeg / kev nqis peev Tag nrho cov tub rog txoj cai	
Net nyiaj tau los ntawm tus kheej ua lag luam lossis ua liaj ua teb	Nyiaj poob hauj
Iwm Net qiv nyiaj tau los	Cov nyiaj them rau
qub tub rog	
Net royalties / annuities	Cov nyiaj hli / nyiaj hli /
cov lus qhia Cov nyiaj them tshaj \$ 2 , 000 los ntawm cov koom haum hauv zos	
Cov nyiaj laus Pensions , kev ruaj ntseg , nyiaj laus	



# Anchorage School District

## Student Nutrition Department

1307 Labar Street • Anchorage, AK 99515 • 907-348-5142 • [www.asdk12.org/nutrition](http://www.asdk12.org/nutrition)

## School Year 2024-2025

Cov ntawv thov raug lees txais los  
ntawm Cov Tsev Kawm Ntawv hauv  
qab no:

**Elementary Schools** \*Breakfast available

Alpenglow Elementary	Rogers Park Elementary*
Aurora Elementary*	Sandlake Elementary*
Bayshore Elementary*	Scenic Park Elementary*
Bear Valley Elementary*	Trailside Elementary*
Birchwood ABC Elementary*	Tudor Elementary*
Bowman Elementary*	Turnagain Elementary*
Campbell Elementary*	Ursa Minor Elementary*
Chugach Optional School	
Chugiak Elementary*	<b>Middle Schools</b>
Eagle River Elementary*	Goldenview Middle School
Fire Lake Elementary*	Gruening Middle School*
Girdwood K-8 School	Hanshew Middle School*
Government Hill Elementary*	Mears Middle School*
Homestead Elementary*	Mirror Lake Middle School*
Huffman Elementary	Romig Middle School*
Inlet View Elementary	
Kincaid Elementary	<b>High Schools</b>
Lake Hood Elementary*	Chugiak High School*
Northern Lights ABC School*	Dimond High School*
Ocean View Elementary*	Eagle River High School*
O'Malley Elementary	Service High School*
Orion Elementary*	South High School*
Polaris K-12 School	West High School*
Rabbit Creek Elementary	
Ravenwood Elementary	

## Alaska Cov Lus Qhia Txog Kev Tsim Nyog Tau Txais Nyiaj

Koj cov menuam tuaj yeem tsim nyog tau txais zaub mov dawb lossis txa tus nqi.  
Yog tias koj tsev neeg, cov nyiaj tau los poob qis lossis qis dua, qhov txwv ntawm Tsab  
Cai Tsim Nyog ntawm Tsoom Fwv Teb Chaws: PFDs raug suav tias yog cov nyiaj tau  
los, thiab ntxiv rau tag nrho cov nyiaj tau los thaum xaiv ntawm koj daim ntawv thov.

Household Size	Annual	Monthly	Twice per Month	Every Two Weeks	Weekly
1	34,799	2,900	1,450	1,339	670
2	47,249	3,938	1,969	1,818	909
3	59,700	4,975	2,488	2,297	1,149
4	72,150	6,013	3,007	2,775	1,388
5	84,601	7,051	3,526	3,254	1,627
6	97,051	8,088	4,044	3,733	1,867
7	109,502	9,126	4,563	4,212	2,106
8	121,952	10,163	5,082	4,691	2,346
For each additional family member add:					
	12,451	1,038	519	479	240

Thov online txhua sij hawm kom ua tiav daim ntawv thov hauv feeb. Nws ceev, ruaj ntseg thiab tsis pub leej twg paub. Luam theej duab QR Code lossis mus rau ntawm  
[www.schoolcafe.com/anchorage](http://www.schoolcafe.com/anchorage) mus thov online.



SCAN ME

### Txoj Cai Tswifwm Ntiag Tug:

Qhov no piav qhia peb yuav siv cov ntaub ntawv koj muab rau peb li cas.  
Richard B. Russell National School Lunch Act xav kom siv cov ntaub ntawv ntawm daim ntawv thov no. Koj tsis tas yuav muab cov ntaub ntawv, tab sis yog tias koj tsis ua. Peb tsis tuaj yeem pom zoo rau koj tus menuam noj mov dawb lossis txa nqi. Koj yuav tsum suav nrog tus lej social security ntawm tus neeg laus hauv tsev neeg uas kos npe rau daim ntawv thov. Tus lej social security tsis tas yuav tsum tau thaum koj ua ntawv thov sawv cev rau tus menuam yug los lossis thaum koj sau npe rau Kev Pabcuam Kev Noj Qab Haus Huv Ntxiv (SNAP), Kev Pabcuam Ib ntus rau Cov Tsev Neeg Txom Nyem (TANF), lossis Program Distribution Program ntawm Indian Reservations (FDPIR). Tus lej social security lossis lwm tus cim rau koj tus menuam, lossis thaum koj qhia tias tus neeg laus hauv tsev neeg kos npe rau daim ntawv thov tsis muaj tus lej social security, tsis tas yuav tsum tau. Peb yuav siv koj cov ntaub ntawv txiav txim, seb koj tus menuam puas tsim nyog tau noj mov dawb lossis txa nqi, thiab rau kev tswj hwm cov kev pabcuam noj su thiab noj tshais. Peb TAM SIM NO qhia koj cov ntaub ntawv tsim nyog rau kev kawm, kev noj qab haus huv, thiab khoom noj khoom haus los pab lawv ntsuam xyuas, pab nyiaj, lossis txiav txim siab cov txiav ntsig rau lawv cov kev pab cuam; cov neeg soj ntsuam xyuas cov haujlwm, thiab cov tub ceev xwm los pab lawv saib xyuas thiab ua raws txoj cai ntawm txoj haujlwm.

**Nqe Ius hais txog kev tsis sib cais:** Raws li tsoom fwv txoj cai thiab US Department of Agriculture (USDA), pej xeem cov cai thiab cov cai, lub koom haum no raug txwv tsis pub muaj kev ntxub ntxaug raws li haiv neeg, xim, keeb kwm ntawm lub teb chaws, poj niام txiv neej (xws li poj niام txiv neej thiab kev xav ntawm kev sib deev), kev tsis taus, hnub nyooq, los yog ua pauj rau kev ua pej xeem txoj cai ua ntej. Cov neeg xiam oob khab uas xav tau lwm txoj kev sib txuas lus kom tau txais cov ntaub ntawv qhia txog kev pab cuam (xws li, Braille, luam ntawv loj, daim kab xev, Cov Lus Cim Asmeskas), yuav tsum hu rau lub xeev lub luag haujlwm lossis lub chaw haujlwm hauv cheeb tsam uas tswj hwm txoj haujlwm, lossis hu rau USDA's TARGET Center ntawm (202) 720-2600 (lub suab thiab TTY), lossis hu rau USDA los ntawm Tsoom Fwv Teb Chaws Relay Service ntawm (800) 877-8339. Txhawm rau ua daim ntawv tsis txuas siab txog kev ntxub ntxaug lwm tus, tus neeg tsis txuas siab yuav tsum ua kom tiav Daim Ntawv Foos AD-3027, USDA Daim Ntawv Tsis Txuas Siab Kev Sib Haum Xeeb uas tuaj yeem tau txais online ntawm: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, los ntawm ib lub chaw haujlwm USDA, hu rau (866) 632-9992, lossis sau ib tsab ntawv xa mus rau USDA. Tsab ntawv yuav tsum muaj tus neeg tsis txuas siab lub npe, chaw nyob, xov tooj, thiab sau cov lus piav qhia txog qhov kev iab liam kev ntxub ntxaug kom nthuav dav txuas los qhia rau Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR) txog qhov xwm txheeji thiab hnub tim ntawm kev iab liam. Daim ntawv ua tiav AD-3027 lossis tsab ntawv yuav tsum xa mus rau USDA los ntawm:  
1. xa ntawv: US Department of Agriculture Office of the Assistant Secretary for Civil Rights 1400 Independence Avenue, SW Washington, DC 20250-9410; los yog 2. fax: (833) 256-1665 or (202) 690-7442; los yog 3. email: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)  
Lub tsev kawm ntawv no yog ib qho chaw muab kev pabcuam vaj huam sib luag.

